

耶穌會教育

論文集



周守仁主編

目錄

- 004 序
周守仁神父

- 007 導言

第一部份 | 耶穌會教育準則

- 022 1. 耶穌會教育的開端
(How the First Jesuits Became Involved in Education)
歐馬禮會士 (John W. O'Malley, S.J.) 著 / 宋皓文譯
- 044 2. 耶穌會的教育背景：依納爵羅耀拉的經驗
(The Experience of Ignatius Loyola: Background to Jesuit Education)
格雷會士 (Howard Gray, S.J.) 著 / 魏兆君譯
- 068 3. 《教育準則》發展史
(Development of the Ratio Studiorum)
潘博革會士 (John W. Padberg, S.J.) 著 / 陳婷君譯
- 091 4. 新千禧年，新準則？
(A New Ratio for a New Millennium)
文生·杜明雨果會士 (Vincent J. Duminuco, S.J.) 著 / 秦佩蘭譯

第二部份 | 耶穌會教育對美國高等教育的影響

- 112 5. 耶穌會教育在美國
(Jesuit Education in America)
約瑟夫·歐海爾會士 (Joseph A. O'Hare, S.J.) 著 / 陳婷君譯

- 128 6. 九零年代喬治城大學通識課程發展與決策模式分析
侯永琪著
- 162 7. 美國耶穌會高等教育如何服務信仰與促進公義
(The Service of Faith and the Promotion of Justice in American Jesuit
Higher Education)
高雲佰會士 (Peter-Hans Kolvenbach S.J.) 著 / 陳義仁譯

第三部份 | 耶穌會教育在中國的過去，現在，與未來

- 184 8. 中西文化交流史上的雙子星座——利瑪竇與徐光啟
余三樂著
- 212 9. 中國近代耶穌會教育思想的當代啓迪
何建明著
- 234 10. 香港耶穌會教育之成長與發展
(Jesuit Education in Hong Kong-Growth and Development)
狄恆會士 (Alfred J. Deignan S.J.) 著 / 龔佩蘭譯
- 248 跋
耶穌會大學在福傳使命中的「成功」：韓國西江大學
(“Success” of a Jesuit University in the Mission Context:
Sogang University in Korea)
金遇宜會士 (Kim Woo-Seon, S.J.) 著 / 陳義仁譯

周守仁神父文章輯錄

紙醉金迷

聖方濟各·沙勿略 (1506-1552) (一)

馬子仁神父(聖方濟各)

川島」上，撫慰著神州大地，冀門不得閉入，把他最後一口氣交回他的創造者手中。亦在把聖方濟各中學大地的心交給我們的同時，方濟各·沙勿略就結束了他在世的旅程，而列我們大父的懷抱中，為我們繼續代禱。

方濟各·沙勿略神父是一位耶穌會士，他在一五零六年四月七日在西班牙的沙勿略出生。在家庭中他是第五亦是排行最少的。小時他的教育都在家中，但在一五二五年，他十九歲那年，方濟各到了巴塞大舉修院，那是一所非常不具聲名的耶穌會院。究竟是否巧合就是上帝的安排，他在大學中認識了依納爵·羅耀拉 (Ignatius of Loyola)，那是「耶穌會」的創始。依納爵在當時已領受過這位聖方濟各神父才有的西班牙青年，可是方濟各卻面臨的問題不同，他的問題是在這個世界中轉動，佔一席位，年輕的方濟各可以說是很不聰明，也根本不受耶穌會的注意，所以他在很多時候要向外遊學，這使的耶穌會是這聖方濟各的對象。方濟各在一五三一年研究說學，在同年亦開始任教習學。一五三三年他二十七歲那年，可以說是他生命的一個轉捩點，方濟各終於接受了依納爵的感化，

四百四十六年舊

的十二月三日，一位

偉大的傳教士——聖

方濟各·沙勿略 (St.

Francis Xavier) 在

我國香港島的「上

環顧了「富有天下，貧賤何處」的惡運，按他的預言全港生時，加入了依納爵的行列，和其餘的五位 (宋七月八日) 兄弟在一五三四年的人月十五日宣佈了聖傳及在聖地亞哥，他準備往香港、廣州等地去傳教，那時的地點是廣東省 (亦稱省城) 所佔據的。

各位年輕人，你們是否

也寄願於你們的大伴，你們的命運呢？又或只是欲求盡快解決會，讓很多很多的呢？你們是否正在繼續地：「天主，請你不要破壞我的大伴，叫他人繼續抄好了。」，或是你也希望天主

亦會召回你們放下自己的計劃，去繼續地做大學，做傳道嗎？

年青人，不要怕懼！記住依納爵的這一年教訓——「富有天下，貧賤何處？」。

年青人，不要怕懼！記住依納爵的這一年教訓——「富有天下，貧賤何處？」。

衝動與耐力

聖方濟各·沙勿略(二)

周守仁神父

主的恩賜更足
或不可測。上
主使我們所計
劃的遠征行動

人生的路途已是最所難尋，但上

我們問題不少人問自己不是有膽識正義人物，所以敢去冒險嗎？

但參加一些活動或擔任一些職務，方濟各神父也
不是如此嗎？但他們很有因為自奉心作動機自奉
新開始的價值即取之態，這也可以讓我們得知得到
天主所祝福的個人不少是別人所被認知的，聖方
中的這映王聖已是兄弟中屬小的一役，所以我們實
難知自己的自奉或自奉心作祟，不難它來控制
自己的決定，反而更被領袖會，願天主祝福自己身
他的個人。

之別，方濟各·沙勿略在每
空他的神聖與聖潔，這以為
處可以和他的其他地位兄弟
一得到「聖地」去變化那感
的與收入士，他們並得到
救的區區，而方濟各有其
個同來領受神聖的兄弟也領
受了得勝，中繼以這次聖潔的兄弟也領
人，當時的聖地亞哥聖火的靈感，所以我們不
能繼續在我們所領。方濟各大辦了一場，讓使他的
他使使現代神另一位聖地亞哥聖火的靈感，所以我們不
印度五個教，這五個聖地亞哥聖火的靈感，所以我們不
領者不介意不是首領人物，神聖地與另一名兄弟弟
往聖地的冒險，他們在聖地亞哥聖火的靈感，所以我們不
的才華，要領者方濟各的同伴們下，方濟各與威為
第一位耶穌會傳教士到印度去。

另一些可能方濟各今次到印度冒險的是人納
則可能和天主的計劃不大相同。假如方濟各和耶穌
弟兄們那熱誠心地為天主作服務的計劃也與天主
計劃改變『，讓我們也作區區，我們曾否有所感
只是那第一熱心，領著了自己的步出或計劃而
要去嗎？可憐人有何等的聖潔可愛，他們既其也熱
心，又與耶穌的次位和一位開放明的心，方濟
各和同伴們在何處他們不領著往「聖地」而肯定
也領不置聖潔聖地，但他們沒有氣派，也與耶穌
義，他們與耶穌的是一位同計劃，可祈禱，在祈禱和
思想及領受分予祈禱的聖潔，敬愛聖地，不見得款
下他們原有的計劃，而耶穌聖潔聖地的聖潔，我們
也願聖潔法嗎？不負責，向天主祈禱！

平打浪堂鼓

聖方濟各·沙勿略 (三)

周守仁神父

方濟各在龜三十五歲生日那天，與幾個朋友在青島碼頭所來。目的地是市區的教堂。當時的交通狀況比現在的差，不能開到目的地，今天津港帆船駛進港內來到岸邊，今天津港帆船駛進港內來到岸邊，可能只有八小時左右，但當時的方濟各要先乘船到青島的吳興北支，她已需要較長的時間。一個月，再加上船隻很少又轉圈，生活條件一定不太好。但方濟各來青島的熱誠，對主的信靠，及一羣熱誠的心友，在到這青島的每六個月，每到有船行的風向才能返抵到朋友。

年青人又問道，我們是否真的應該離開了？所以我不知所措，要回答？打一天，聽一個從長時間的電話談話中不苦不悶嗎？其實打聽做到一些有經驗的學，或個人真心地交談，這讓我們內心才聽真的充實起來，亦鼓開心靈。

當方濟各離開青島到印度時，他感到不少在岸上與對面受困苦的人。本來他與我們一樣不大

方濟各在龜三十五歲生日那天，與幾個朋友在青島碼頭所來。目的地是市區的教堂。當時的交通狀況比現在的差，不能開到目的地，今天津港帆船駛進港內來到岸邊，今天津港帆船駛進港內來到岸邊，可能只有八小時左右，但當時的方濟各要先乘船到青島的吳興北支，她已需要較長的時間。一個月，再加上船隻很少又轉圈，生活條件一定不太好。但方濟各來青島的熱誠，對主的信靠，及一羣熱誠的心友，在到這青島的每六個月，每到有船行的風向才能返抵到朋友。

當他到青島，他感到不少在岸上與對面受困苦的人。本來他與我們一樣不大

當他到青島，他感到不少在岸上與對面受困苦的人。本來他與我們一樣不大

當他到青島，他感到不少在岸上與對面受困苦的人。本來他與我們一樣不大

當他到青島，他感到不少在岸上與對面受困苦的人。本來他與我們一樣不大

懂得變通

聖方濟各·沙勿略(四)

周守仁仲文

上開系列方濟各和他的另一番弟兄
及一位日本鄉裏牧師友 (Angiō)
決定乘船前往日本傳教，航行了差不
多兩個月後，他們到了日本的鹿兒
島，那位日本鄉友為他們引見了當地
的社長，而他們因此能夠在當地展開

傳教的工作。方濟各與莫尼
了一年半的工作仍只有大約一
百人皈依基督，但這是主傳
教的信心壯志對這個異日來
能感測滿意，他決定要親自
謁見當時的日皇，若當今他
能做到的話，全日本亦會行能
使基督的福音了，於是他們離開鹿兒島，乘山越船地
乘到當時日本第二大城市——山口市，但他們未如
得到當地神父對所傳教，因此他們又轉行地船乘
了一位鄉人，由他帶他們到今天的京都，當時的京
城。方濟各和他的同伴不滿意，心裡只想著如何能
早日謁見日皇，令全日本歸化。這份一心一意的心
火，這份信心壯志真時幫了他們克服了不小的困
難，更個「德國德神」地為達到這個目的而勇
力。年青人，你們願不願意擁有一位德國德神的精

神，為願存存你信心壯志呢？

方濟各的那份德國德神的精神，使他們能計劃一位牧師的仲友，繼續
計劃京都，那時正是一五五一年的一月，可是經過十一天不願船被浪浪
與浪的夾攻，他們決定轉到京都，或進山口市，其實山口的分列弟兄日更
有努力。

方濟各今次改換策略，再次證明他處事富有彈性，不是那死一歲不
變，上次既然未能見山口市的分列弟兄，今
次他和那些同伴們就改變了衣服，穿
同樣的風袖長身變為身穿短風袖的長身
和外交家，他們還帶著一件寫作身異
物，例如神像、香爐盒、衣箱、牙刷等
賜見分列弟兄，大門那時為他們打開，因為
他們的打扮及禮物，也感受到他們好意
待，他們每分列弟兄以上禮遇禮至及牧
的禮節，分列脫除了聖地力濟各等人幫
外，亦就讓日本人可以便使福音，因為亦
有不少行禮之士帶來這禮節而律教者如
外交家們，在兩週的六個月中就有五百人
皈依了基督。

究竟傳教的方法是否只有一些可行辦
呢？為了天主，我們是否願意改變一類既
往的處事方法呢？

永不放棄

聖方濟各·沙勿略(五)

周守仁神父

像耶穌基督不會長期停留在某一處宣講，方濟各也在一五五一年時在找到另一位耶穌會會士代替他在日本山口的工作後，起程回去馬六甲和印度。他原來希望過一年後就回到日本去，可是天主的看法和人的看法也不時有異，當他在海上回種到馬六甲的第七天，天氣突變，他所乘的船被颶風所困，在颶風中迷失了方向，被帶到千型之外，在當年的十二月十七日他所乘的船進入了廣東港，停泊在中國沿岸的上川島旁。方濟各第一次目睹神州大地的風采，也首次感受到中國人民對他的呼喚。這呼喚深深地印在他的心中，雖然要繼續旅程，但他已決定了重臨中國。

一五五二年的四月，方濟各離開印度，啟程前往中國。在同年的九月，他重臨上川島，當年的上川島實是一處給人偷運物

質進出中國大陸的轉口地，方濟各極希望能進入大陸傳教，但因為當時正值是中國「明朝」閉關的時代，任何外國人都不受歡迎，包括傳教士。即使是華人的中國人也會被處罰。方濟各在加計可能下，尋找「蛇頭」偷運他入內地。可是沒有人願意冒險，只有一個願意接受方濟各的金錢，竟願意用船送他對岸的大陸去。不知是天意或是人為，那人在收錢後就失了蹤，方濟各神父只有自尋。其實這是天意還是人太執著了自己的願望呢？

天主的思想往往遠超個人的計劃，我們的使命最好是怎樣配合神的救世大計，方濟各神父其實已走到他傳教生涯及人生的終點。他只能在上川島瞻神州大地，望門興嘆，但他並沒有埋怨天主。在一五五二年的十一月他患上重病，身邊只有一位中國朋友在侍候他，這位朋友亦是眾人宣叫他龍轉輪見難者。方濟各在十一月二十八日昏迷了，在十二月一日甦醒過來，他不斷地祈禱，求主福祐中國，早日能有耶穌再來華，亦為自己的一生而祈禱，直至十二月三日，方濟各神父歸天。他的遺骸在數年後被移到印度的高亞(Goa)安葬。方濟各沙勿略在一六一九年被立為真福，要在三年後被冊封為聖人。在一九零一年獲封為「福傳」主保，而在一九二七年被立為「傳教主保」。

年青人，你願意繼承方濟各神父的遺志，將福音帶到神州大地嗎？

年青人，你願意繼承方濟各神父的遺志，將福音帶到神州大地嗎？